



# P-47D THUNDERBOLT

04929-0389

© 2013 BY REVELL GmbH. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



## Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bauetappen verwendet werden.  
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes subséquentes du montage.  
 Svarstave tener en cuenta los símbolos indicados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
 Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.  
 Huomii seuraavat symbolit, jotta käytätään seuraavissa vaiheissa.  
 Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstapene som følger.  
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w późniejszych etapach montażowych.  
 Dáha rovnakí symboli basamakmiada kulanilicak olán, aqadajkí sembolle lüfen dikket edin.  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi lépések fokozataira kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
 Heem a.a.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.  
 Por favor, presta atención aos símbolos que seguim pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.  
 Observe: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.  
 Lugu viitajid märki ki järgijel symbolid, som kasutatakse järgijel ehitusfaasides.  
 Παρακολοθεύστε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βελβήδες συναρμολόγησης.  
 Dbejte prosim na dáto uvedené symboly, ktoré se používajú v následujúcich konštrukčných stupňoch.  
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporažajuće u naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
 Soak and apply decals  
 Mouiller et appliquer les décalcomanies  
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen  
 Remojar y aplicar las calcomanías  
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
 Immingere in acqua ed applicare decalcomanie  
 Blöt och fäst deklarna  
 Kostista siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen  
 Fukt motivet i varmt vatten og det over på modellen  
 Dypp bildet i vann og sett det på  
 Pysäyttävä kuvituskuusi nautitaan ja maastaa  
 Zmęczyć kalkmanię w wodzie a następnie nakleić  
 Βουτήξτε τη χαρμολόγη στο νερό και τοποθετήστε την  
 Oikartmay suda yumuşatın ve koyun  
 Otskri namočiti ve vodě a umístiti  
 a matricat vibzon besatratni és felyhelyezni  
 Preslak potopiti v vodo in zatem nanašati



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen  
 Recommended for affixing the decalcomanies  
 Aanbrengen voor het aanbrengen van de transferen  
 Recomendado para fijar los decal  
 Posição recomendada para aplicar os decalques  
 Raccomandato per applicare le decalcomanie  
 Rekomenderes för montera de dekalen  
 Anbefales til påsætning og påføring af decal  
 Rekomenderes for montering av dekalen  
 Anbefales til påsætning og påføring af decal  
 Rekomenderes for montering av dekalen  
 Zalecane do nanoszenia kalkmani  
 Zalecany je postup nanoszenia kalkmanii  
 Dóclaziti yo na primenju kalmanija  
 Dóclaziti yo primenju kalmanija  
 Pripreak na zlepeni pihnatost ovisku  
 Mincsa lágitó  
 Pripravljeni za prilepanje nalepk  
 Otporložiti na zlepanje pihnatost ovisku  
 RECOMMENDAT PENTRU APUCAREA DECALTEI/DURULOR  
 Recomendado para afixação de decalques/transferências



Kleben  
 Glue  
 Coller  
 Lijmen  
 Engomar  
 Colar  
 Incollare  
 Limmas  
 Limmaa  
 Limes  
 Lim  
 Kleist  
 Przykleić  
 κόλλημα  
 Yapıştırma  
 Lepeni  
 ragasztítani  
 Lepiti



Nicht kleben  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmen  
 No engomar  
 Não colar  
 Non incollare  
 Limmas ej  
 Älä limmaa  
 Skal IKKE limes  
 Ikke lim  
 Ne kliest  
 Nie przykleić  
 μη κολλάτε  
 Yapıştırmayın  
 Nelepti  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepiti



Wahlweise  
 Optional  
 Facultatif  
 Naar keuze  
 No engomar  
 Alternado  
 Facultativo  
 Valfritt  
 Valikohustuselti  
 Valfrítt  
 Do wyboru  
 eivalloksitt  
 Seçmeli  
 Voliteľne  
 feltölthés szorint  
 Nem izbre



Klarsichtteile  
 Clear parts  
 Pièces transparentes  
 Transparente onderdelen  
 Limpar las piezas  
 Peça transparente  
 Parte transparente  
 Genomsiktliga detaljer  
 Läpinäkyvät osat  
 Glasskär deler  
 Genomsiktige deler  
 Прозрачные детали  
 Eleményi átlátszócsiszte  
 Διαφανή εξαρτήματα  
 onvidette otvōr  
 onvidette trüpa  
 Daitil apn  
 Průhledné díly  
 áttelhető alkészletek  
 Delli ki se jasno vide



Loch bohren  
 Make a hole  
 Faire un trou  
 Maak een gat  
 Practicar un taladro  
 Perfurar  
 Fare un foro  
 Borra hål  
 Forra reikla  
 Der bores et hul  
 Bor hull  
 Προσερвать отверстие  
 nyitni a lyukot  
 Daitil apn  
 Vyratit otvōr  
 lyukat fúrni  
 Narediti luknjico



Nicht enthalten  
 Not included  
 Non fourni

Behoort niet tot de levering  
 No include  
 Non compresi

Não incluido  
 Ikke medsendt  
 Ingår ej

Ikke inkluderet  
 Eivät sisälly  
 Δεν συμπεριλαμβάνεται

Ne saopreknica  
 Nem tartalmazza  
 Nie zawiera

Ni vsebovano  
 Igerisinde bulunmamaktadı  
 Neni obsazeno

Some instructions and an English version of the Revell GmbH. Mikroszemleltés használatára vonatkozó részletes útmutató.  
 Se provide un engleză și o versiune în limba engleză a instrucțiunilor de utilizare a produsului.  
 Modelado e in principio de Revell GmbH. Mikroszemleltés használatára vonatkozó részletes útmutató.  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi lépések fokozataira kerülnek, vegyék figyelembe.  
 Modelado e in principio de Revell GmbH. Mikroszemleltés használatára vonatkozó részletes útmutató.  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi lépések fokozataira kerülnek, vegyék figyelembe.  
 Modelado e in principio de Revell GmbH. Mikroszemleltés használatára vonatkozó részletes útmutató.  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi lépések fokozataira kerülnek, vegyék figyelembe.

Some instructions and an English version of the Revell GmbH. Mikroszemleltés használatára vonatkozó részletes útmutató.  
 Se provide un engleză și o versiune în limba engleză a instrucțiunilor de utilizare a produsului.  
 Modelado e in principio de Revell GmbH. Mikroszemleltés használatára vonatkozó részletes útmutató.  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi lépések fokozataira kerülnek, vegyék figyelembe.  
 Modelado e in principio de Revell GmbH. Mikroszemleltés használatára vonatkozó részletes útmutató.  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi lépések fokozataira kerülnek, vegyék figyelembe.  
 Modelado e in principio de Revell GmbH. Mikroszemleltés használatára vonatkozó részletes útmutató.  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi lépések fokozataira kerülnek, vegyék figyelembe.



# Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben  
Required colours

Peintures nécessaires  
Benötigte Farben

Peinturas necesarias  
Tintas necesarias

Colori necessari  
Arvinda farber

Tarvitavad värv  
Du trenger følgende farger

Nedrengde farger  
Нижеследующие краски

Potrzebne kolory  
Απαιτούμενα χρώματα

Gevelti renkiler  
Potřebné barvy

Szükséges színek.  
Potřebné barve

**A**

aluminium, metallic 99  
aluminium, metallic  
aluminium, métallique  
aluminium, metallic  
aluminio, metalizado  
aluminio, metalico  
aluminium, metallic  
aluminium, metallic  
alumin, metaliko  
aluminium, metallic  
aluminium, metallic  
алюминиевый, металлик  
aluminium, metalliczny  
ολουμνίου, μεταλλικό  
aluminium, metalik  
алюминий, металл  
aluminium, metalik

**B**

Dunkelgrün, matt 39  
Dark green, matt  
Vert foncé, matt  
Dunkelgrün, matt  
Verde oscura, mate  
Verde-oscuro, mate  
Verde scuro, opaco  
Mirkgrün, matt  
Tumkivihreä, matte  
Mörkgrön, matt  
Mörkgrön, matt  
Темно-зеленый, матовый  
Prádkovo okóuro, mat  
Koyu yeşil, mat  
Sötétzöld, matt  
Tmavozelena, matná  
Temozelena, brez leska

**C**

anthrazit, matt 9  
anthracite grey, matt  
anthracite, mat  
anthracit, mat  
anthracite, mate  
anthracite, fosco  
anthracite, opaco  
anthracit, matt  
antrasit, himmes  
Mörkgrön, matt  
antrasit, mat  
антрацит, матовый  
antracyt, matowy  
antraczi, mat  
antraczi, matná  
antraczi, matt  
tamno siva, mat

**D**

gelb, matt 15  
yellow, matt  
jaune, mat  
gelb, mat  
amarillo, mate  
giallo, opaco  
gul, matt  
keltainen, himmes  
gul, mat  
жёлтый, матовый  
žltý, matový  
kίτρινο, mat  
sarı, mat  
žlutá, matná  
sárga, matt  
rumena, mat

**E**

karmirov, matt 36  
carmine red, matt  
rouge carmin, mat  
karmirov, mat  
carmin, mate  
vermello carmin, fosco  
rosso carminio, opaco  
karmirov, matt  
karmiripunainen, himmes  
karmirov, mat  
karmirov, matt  
красный кармин, матовый  
karmirov, matowy  
κόκκινο διάφ, mat  
lil rengi, mat  
krávková červená, matná  
karmirov, matt  
šmínka rdeča, mat

**F**

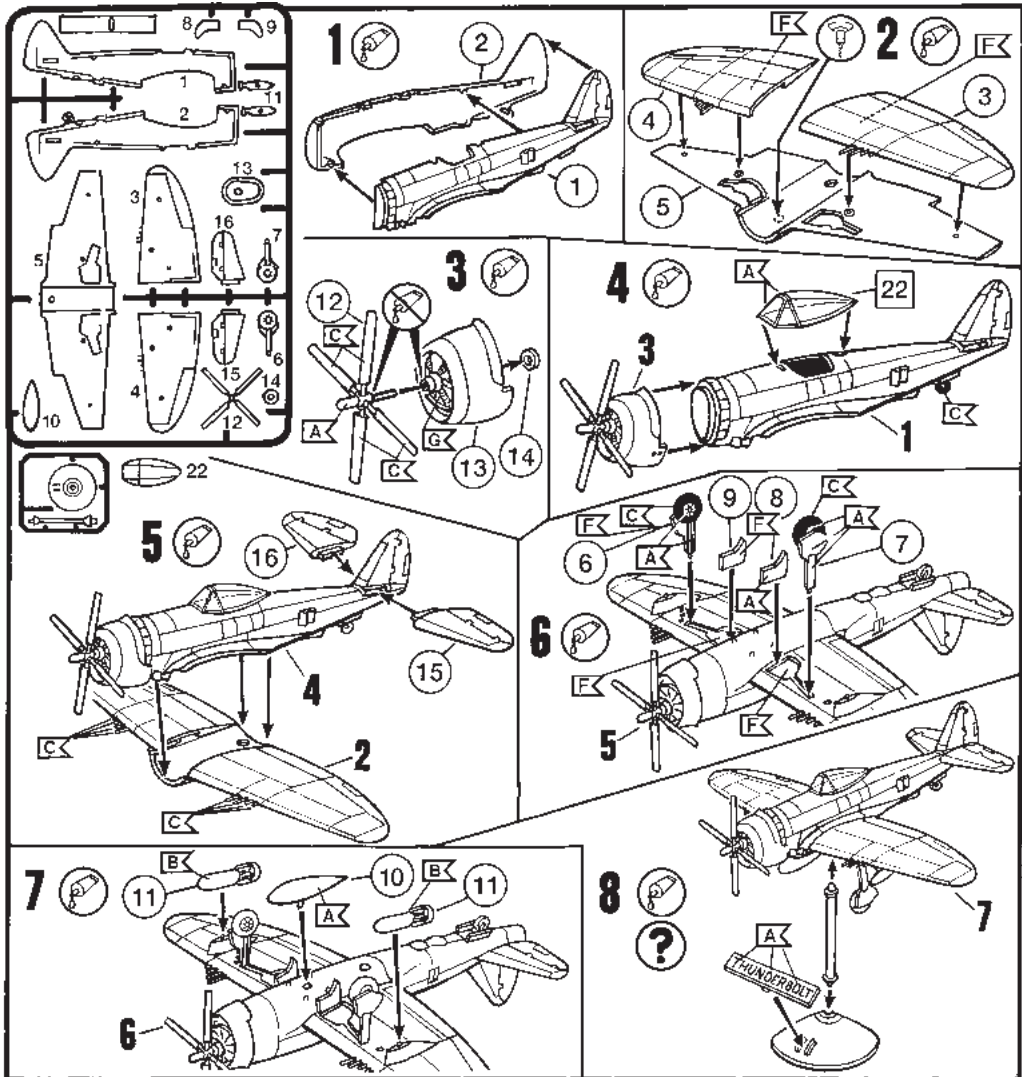
schillgrün, seidenmatt 382 +  
greyish green, silky-matt  
vert rosse, satiné mat  
redrose, zijemat  
verde juno, mate seda  
verde cana, fosco sedoso  
verde cana, opaco seta  
vasözigrün, sidenmatt  
kastikivihreä, silkinhimmes  
svgrön, zijemat  
sigra, silkmatt  
зелен каменноый, шелк-матовый  
aluzina-trzciná, jedwabisto-matowy  
prádkovo bóurkum, metózetó mat  
gemi yeşili, ipek mat  
rákosová zelená, hedvábné matná  
rádzóvilj séjjejmatt  
trska zelena, svila mat

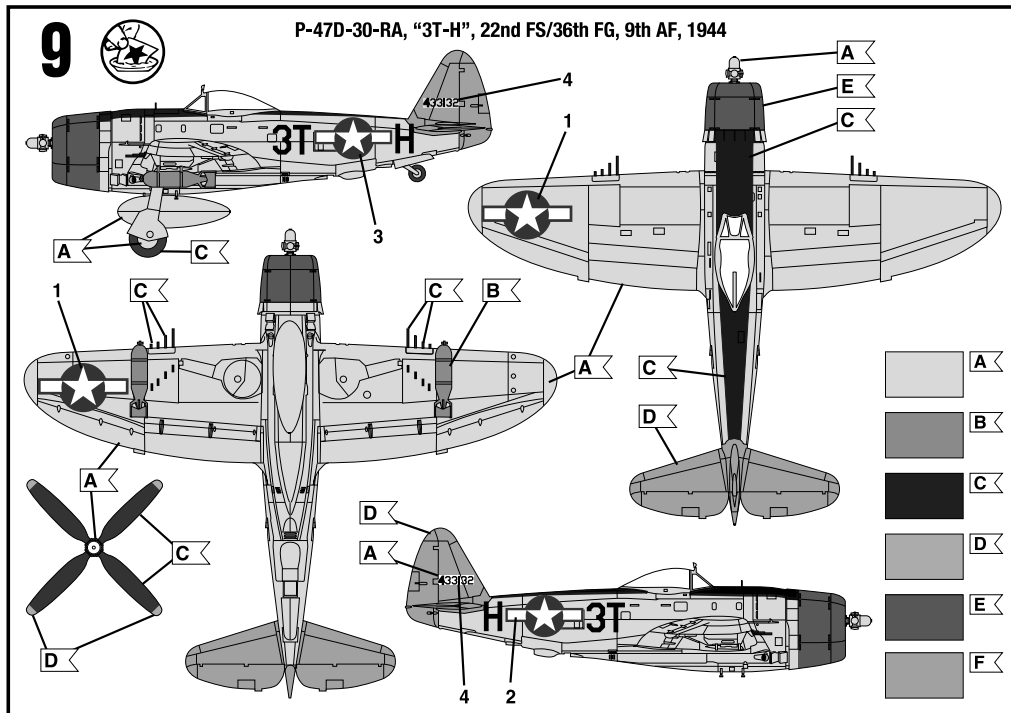
**G**

farbios, matt 2  
clear, matt  
incoloro, mat  
incoloro, mat  
incoloro, mate  
incolor, fosco  
trasparente, opaco  
fárgiós, matt  
vártón, himmes  
fárgiós, mat  
klar, mat  
бесцветный, матовый  
bezbavny, matowy  
óhírdó, mat  
renkisz, mat  
bezbarevná, matná  
bezbarevná, matt  
brezbarvna, mat

**H**

eisen, metallic 91  
steel, metallic  
colois fer, métallique  
giserkiesig, metallic  
ferro, metalizado  
ferro, metalico  
ferro, metaliko  
járnlig, metallic  
teikensárenen, metalikito  
jern, metalik  
jern, metalik  
сталовий, металлик  
żelazo, metaliczny  
ođhóru, metalikó  
demir, metalik  
železná, metaliza  
vas, metalik  
železná, metalik





## Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

**GB:** Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

**DE:** Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

**FR:** Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

**NL:** Houddt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

**E:** Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

**I:** Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

**P:** Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

**S:** Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

**FIN:** Huomioi ja säilytä ohjeist varoitukset.

**DK:** Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

**RU:** Не оставляй прилагаемый текст по технике безопасности, храни его в легко доступном месте.

**PL:** Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

**GR:** Προσέξτε τις υποχρεώσεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διάθεση σας.

**TR:** Ekteki güvenliğin talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

**CZ:** Dbejte na příložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

**H:** A mellékelt biztonsággi szöveget vegye figyelembe és tartsa fellepozásra készen!

**SLD:** Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauleitung**, das aus der Kartonage herausgeschittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei** eingesandte **Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

*This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorization by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

*This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH, Orchard Mews, 18c High Street, Ylting, Herts., HP23 5AH, Great Britain.*

*For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.*

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

*Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvoldig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling afgekecht worden.*

*Ons adres is: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië.*

*Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgekwild. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.*